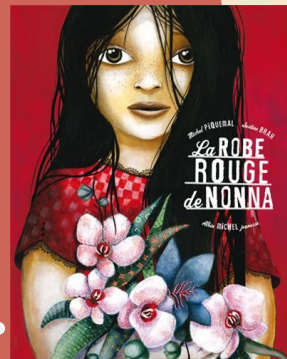


Accompagner des élèves en
cycle 3 en école bilingue
occitan-français dans l'écriture
plurilingue grâce à des albums.



01 Présentation

Années 2020-2021 : stagiaire (INSPE Montauban) dans une classe bilingue occitan à Espalion, en Aveyron.
→ projet Bou et les 3 jours

Années 2021-2022 : professeure des écoles dans une classe bilingue occitan à Espalion, en Aveyron.
→ projet La robe rouge de Nonna



02



Projet Bou et les 3 zours



Projet : Bou et les 3 zours

1

DÉCOUVERTE DE L'ALBUM
BOU ET LES 3 ZOURS.

2

DÉCOUVERTE DES
ILLUSTRATIONS DU PETIT
CHAPERON ROUGE DE RASCAL
ET LIAISON AVEC LE CONTE
TRADITIONNEL.

3

DÉCOUVERTE DU PETIT
CHAPERON ROUGE EN
ESPAGNOL, OCCITAN ET
ANGLAIS.
→ COMPARAISON, COLLECTE

4

RÉÉCRITURE
PLURILINGUE DU PETIT
CHAPERON ROUGE.



Retour du projet : Bou et les 3 zours



Valorisation de la langue parlée à la maison par les élèves.

Projet formateur pour l'approche de nouvelles langues.

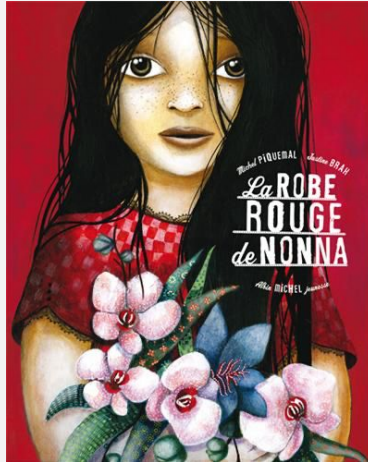
Très bon support pour une classe bilingue.

Sensibilisation à la diversité linguistique par l'oral, la lecture et l'écriture.

Accroissement de l'intérêt des élèves pour les langues vivantes étrangères et régionales de manière générale.

03

Projet La robe rouge de Nonna



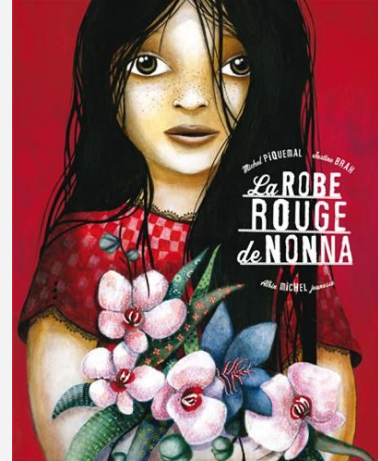
Projet La robe rouge de Nonna

Nouvelle approche d'une
langue étrangère : l'italien

Développer l'empathie
fictionnelle.

Réalisation du trajet de
Nonna.

Inclusion des langues et des
connaissances des élèves.



Projet : La robe rouge de Nonna

1

Découverte de
l'album La
robe rouge de
Nonna.

2

Découverte de
divers carnets
de voyage.

Création du
trajet de
Nonna.

3

Recherche autour
du trajet (ville,
environnement,
culture...) de
Nonna et
production d'
écrit.

4

Relecture,
amélioration du
carnet de
voyage.



Merci de votre attention

